بسم الله الرحمن الرحيم



تجربة البنك الإسلامي الأردني

تأســـيس البـنك
Establishment of the Bank

- تأسس البنك بموجب قانون خاص نشر في الجريدة الرسمية بتاريخ 1/4/1978.
- تم تسجيله كشركة مساهمة عامة بتاريخ 28/11/1978.
- باشر أعمالـه فـي الربـع الأخيـر مـن عـام 1979، كـأول مصـرف إسـلامي فـي السـاحة الأردنية.
- اعتبـاراً من 2/8/2000، تم الغاء قانون البنـك الخـاص واسـتبداله بفصل خـاص للبنـوك الاسلامية في قانون البنوك.
- بدأ برأسمال مقداره اربعة ملايين ديناراً ويبلغ رأسماله حاليـاً (100) مليون ديناراً.

رسالة البنك
Our Mission

- الالتزام بترسيخ قيم المنهج الاسلامي بالتعامل مع الجميع وفق أحكام ومبادىء الشريعة الاسلامية خدمة لمصلحة المجتمع العامة.
- الحـرص علـى تحقيـق التـوازن بـين مصـالح ذوي العلاقـة مـن مسـاهمين ومستثمرين ومتمولين وموظفين.
- السـعي الـى كـل جديـد فـي مجـال الصناعة المصـرفيـة والتكنولوجيـة، والتطـلع لبلوغ ثقة الجميع في خدماتنا المميزة التي تتماشى مع المتغيرات ضمن إطار التزامنا بمنهجنا الاسلامي.

الضوابط الشرعية
Sharia Compliance

- يلتزم البنك التزاماً مطلقا وشاملاً بالأحكام الشرعية وبالآراء الفقهية المعتمدة بالخصوص، فالى جانب اجتناب الربا في الاخذ والاعطاء، فانه يتم تحري الحلال في كل المعاملات والتعاملات والانشطة والابتعاد عن كل ما هو محظور شرعاً او ينطوي على أي شبهة شرعية.
- يتم ضبط الإلتزام الشرعي من خلال هيئة رقابة شرعية لا يقل أعضاؤها عن ثلاثة تنتخبهم الهيئة العامة للبنك حسب قانون البنوك الساري المفعول، وتتشكل هيئة الرقابة الشرعية للبنك حالياً من أربعة اعضاء.
- وفي هذا الالتزام الشرعي: تطهير للأموال، واطمئنان للقلوب، وتجنب الوقوع في مغبة الربا او في خطيئة الاكتناز، والعمل على استثمار الأموال في اعمار الأرض وتهيئتها للحياة الانسانية.

الضوابط التشريعية
Legislative Compliance

- تم الاستعاضة عن قانون البنك الخاص بفصل للبنوك الاسلامية في قانون البنوك رقم (28) لسنة 2000، ووفقاً لهذا القانون، يجري التعامل مع البنك كجزء من الجهاز المصرفي.
- يتم اخضاع البنك لجميع القوانين والتشريعات بما في ذلك قانون الشركات وقانون الأوراق المالية.
- ويتم اخضاعه لضوابط ومعايير الرقابة والاشراف المصممة أساساً للبنوك التقليدية والتي تتعارض في كثير من جوانبها مع خصوصية التطبيقات والالتزامات الشرعية للبنوك الاسلامية.

أهداف البنك الإسلامي "في قانون البنوك"
Objectives of Islamic Bank "In Banking Law"

- تقديم الخدمات المصرفية وممارسة أعمال التمويل والاستثمار القائمة على غير أساس الفائدة أخذاً و/أو إعطاء في جميع الصور والأحوال.
- تطوير وسائل اجتذاب الأموال والمدخرات وتوجيهها نحو المشاركة في الاستثمار بالأسلوب المصرفي القائم على غير أساس الفائدة.
- تقديم الخدمات الهادفة لأحياء صور التكافل الاجتماعي المنظم على أساس المنفعة المشتركة.

أعمال البنك الإسلامي
Acts of Islamic Bank

1. قبول الودائع النقدية في حسابات مختلفة سواء في حسابات ائتمان او حسابات استثمار مشترك أو حسابات استثمار مخصص.
2. اصدار سندات مقارضة مشتركة او سندات مقارضة مخصصة او انشاء محافظ استثمارية او صناديق استثمارية.
3. أعمال التمويل والاستثمار القائمة على غير أساس الفائدة
4. ممارسة الأعمال المصرفية الأخرى.
5. القيام بدور الوصي المختار.
6. القيام بدور الوكيل الأمين في مجال الخدمات الاجتماعية.

أنشطة البنك الإسلامي الاخرى "في قانون البنوك"
Other Activities of Islamic Bank "In Banking Law"

أ - تأسيس الشركات في مختلف المجالات وبخاصة المكملة منها لأوجه نشاط البنك الإسلامي.

ب - تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة وبيعها واستثمارها وتأجيرها واستئجارها بما في ذلك استصلاح الأراضي المملوكة أو المستأجرة وإعدادها للزراعة والصناعة والسياحة والاسكان، وذلك دون الحاجة لاستصدار أي موافقة يتطلبها قانون تصرف الأشخاص المعنويين في الأموال غير المنقولة النافذ المفعول.

جـ - إنشاء صناديق التأمين الذاتي والتأمين التبادلي لصالح البنك الإسلامي أو المتعاملين معه في مختلف المجالات.

د - إدارة الممتلكات وغيرها من الموجودات القابلة للادارة المصرفية على أساس الوكالة بأجر.

الضوابط التطبيقية
Applying Compliance

- تحقق بوجود المصارف الاسلامية حلم الكثيرين، وتوفر لمن يعزف عن التعامل مع البنوك التقليدية، فرصة التعامل المصرفي الحلال، والحصول على منافع طيبة، كما توفَّر للمجتمع فرصة تحريك قدرات وطاقات كامنة ومعطلة، ووضعها بالتالي ضمن الدورة الاقتصادية.

- وبتجسيد فكرة المصارف الاسلامية في الواقع العملي، وبانتشارها في جميع أنحاء العالم، تم دحض ما كان يُثار حول عدم قدرة الثوابت الاقتصادية في الشريعة الإسلامية الغراء من الصمود أمام تحديات العصر وهيمنة الربا على النظم الاقتصادية التي تسود العالم في هذه الايام، وتعقيدات الحياه الإقتصادية التي لم تكن تعهدها العصور الإسلامية الأولى. وان أي مهتم لا يستطيع أن يُغفل دور البنوك الإسلامية الفعَّال في الحياة الاقتصادية والاجتماعية، وخاصة دورها المتميز في استقطاب المدخرات الوطنية وتوجيهها لاستثمارات تصب مباشرة في قناة التنمية، فضلاً عن دورها المتميز في المجال الاجتماعي والخدمات المصرفية الأخرى.

- كما يقتضي الالتزام الشرعي من البنك الاسلامي، ان لا يُستهدف من أنشطته إشباع الحاجات المادية فقط، وانما يُستهدف أيضاً تجسيد القيم الإسلامية في الواقع العملي وتحقيق المصالح الكلية للمجتمع، وذلك من خلال تحقيق التوازن بين مصالح ومنافع جميع الأطراف ذوي العلاقة معه، من مساهمين وموظفين ومستثمرين ومتموِّلين ومستفيدين من الاستثمارات التي يقوم بها ومن الخدمات التي يقدمها، وبما يعود بالنفع على المجتمع والاقتصاد الوطني ككل.

- وبالتزام البنك في تطبيقاته بأحكام الشريعة الاسلامية ومقاصدها ضمانة لأمن وسلامة المجتمع ووقاية لاقتصادياته من الأمراض التي عادة ما تشكو منها الاقتصاديات المعاصرة، والذي يعود كثير منها إلى هيمنة نظام الفائدة المصرفية على هذه الاقتصاديات، ومن هذه الأمراض:- هدر الموارد الاقتصادية، والبطالة، وسوء توزيع الثروة، والتضخم.

تابع - للضوابط التطبيقية Continue

- وبالتزام المصارف الإسلامية التزاماً تاماً ومطلقاً بالمقاصد الشرعية والرؤية الإسلامية للمعاملات المالية، تكون انشطتها تنموية بالضرورة، مما يصح معه القول: ان المصارف الاسلامية هي تنموية بطبيعتها. فوفقاً لهذا الالتزام، تقوم تلك المصارف بحشد المدخرات الوطنية، وتوجيهها مباشرة الى أنشطة ومشاريع اقتصادية واجتماعية قادرة على توليد سلع وخدمات ذات نفع حقيقي لحياة الناس المعيشية، والقيام بالخدمات والمعاملات التي تتطلبها تلك الحياة، وعدم التعامل بالسلع والخدمات التي بها ضرر او شبهة الضرر للناس او للاقتصاد الوطني، وان كان هذا التعامل من المباح شرعاً، وهو ما يخدم التوجهات التنموية الحقيقية واهدافها.

تابع - للضوابط التطبيقية Continue

- ومن شأن كل ذلك، المساعدة على تحسين **توزيع الدخل والثروة بين أفراد المجتمع** باتجاه تحقيق نوع من العدالة فيما بينهم. كما ان هذا الأمر يعني على المستوى الاقتصادي، ضمان استغلال أمثل للموارد الإقتصادية، وكفاءة إنتاجية أعلى لرأس المال الوطني المتاح، وهذا بدوره يساعد على زيادة الإنتاج الوطني، وزيادة التصدير وتوفير مصادر جديدة للعملات الاجنبية، كما يسهم في توفير فرص عمل جديدة. وفي كل ذلك خدمة لأهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

حقوق المساهمين وعوائدها

Shareholders' Equity and its Return

- تُمثل حقوق المساهمين الموارد المالية الذاتية للبنك التي يستند إليها في أعماله، وتشكل ضمانة أخيرة لحقوق الغير تجاهه، ويستمد منها الثقة بمركزه المالي.
- تطورت حقوق المساهمين إلى ان بلغت في نهاية عام 2009 حوالي (176.8) مليون ديناراً، وتتشكل من رأس المال المدفوع البالغ (100) مليون ديناراً ومن الاحتياطيات والأرباح المدورة.
- تستخدم اموال حقوق المساهمين للانفاق على المتطلبات الادارية من مبان واثاث وتجهيزات مختلفة وتوفير رأس المال العامل اللازم لتسيير أعمال البنك. ويُستثمر الفائض، بعد ذلك، في استثمارات ذاتية للبنك وضمن أموال الاستثمار المشترك.

حقوق المساهمين وعوائدها

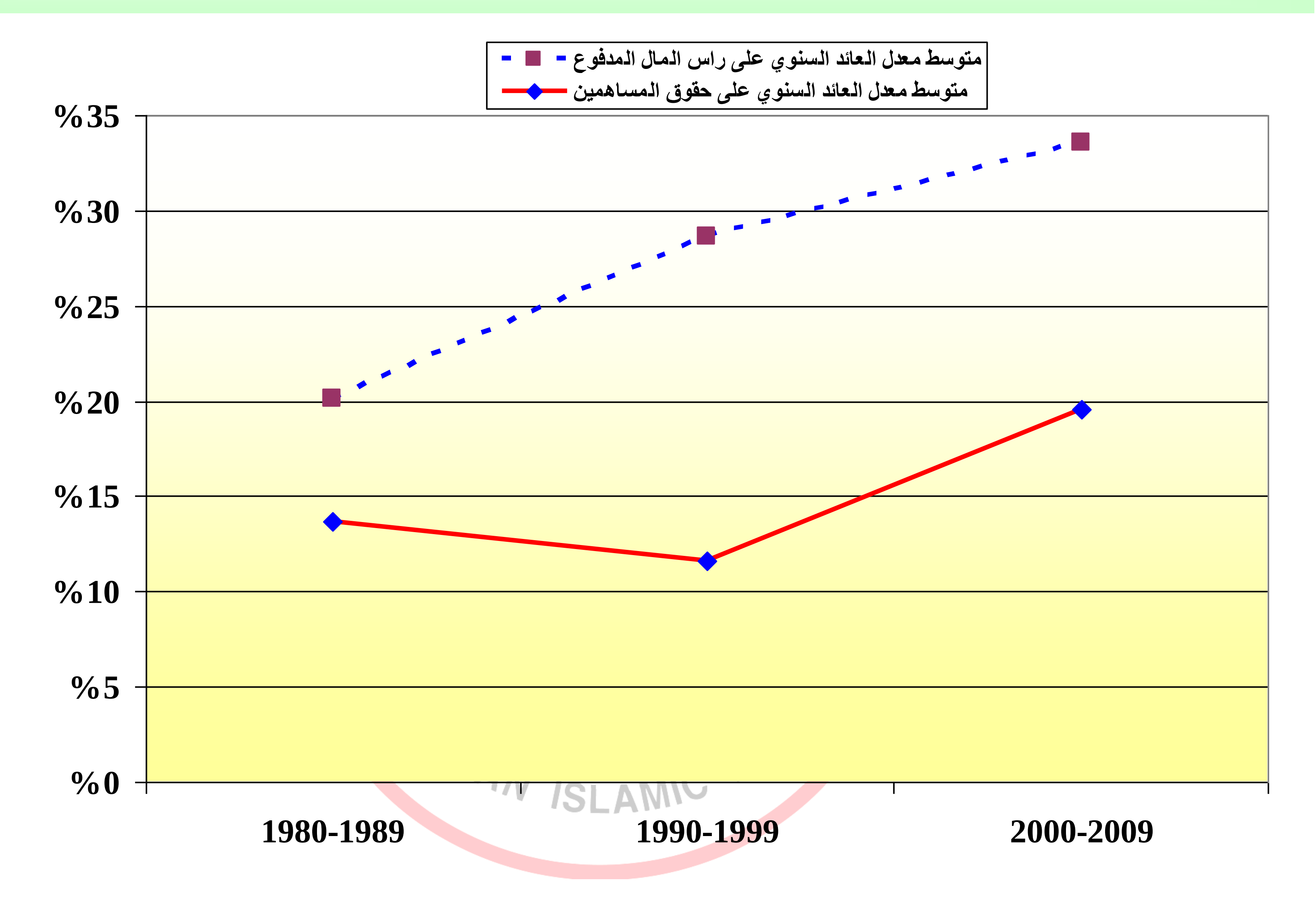
Shareholders’ Equity and its Return

المبالغ بالاف الدنانير

الفترة	المتوسط السنوي لحقوق المساهمين للفترة	المتوسط السنوي لرأس المال المدفوع للفترة	المتوسط السنوي للأرباح قبل الضريبة خلال الفترة	معدل العائد السنوي على حقوق المساهمين خلال الفترة	معدل العائد السنوي على رأس المال المدفوع خلال الفترة	مجموع نسب توزيع الارباح على رأس المال خلال الفترة			المتوسط السنوي لنسب توزيع الارباح على رأس المال
						نقداً	أسهم مجانية	المجموع	
1989 – 1980	6,615	4,496	905	%13.7	%20.1	%69.0	%0.0	%69.0	%6.9
1999 – 1990	35,251	14,259	4,077	%11.6	%28.6	%79.0	%45.0	%124.0	%12.4
2009 – 2000	93,492	54,739	18,367	%19.6	%33.6	%69.0	%152.0	%221.0	%22.1

تطور معدل العائد على حقوق المساهمين وعلى راس المال

Return on Shareholders Equity and Capital

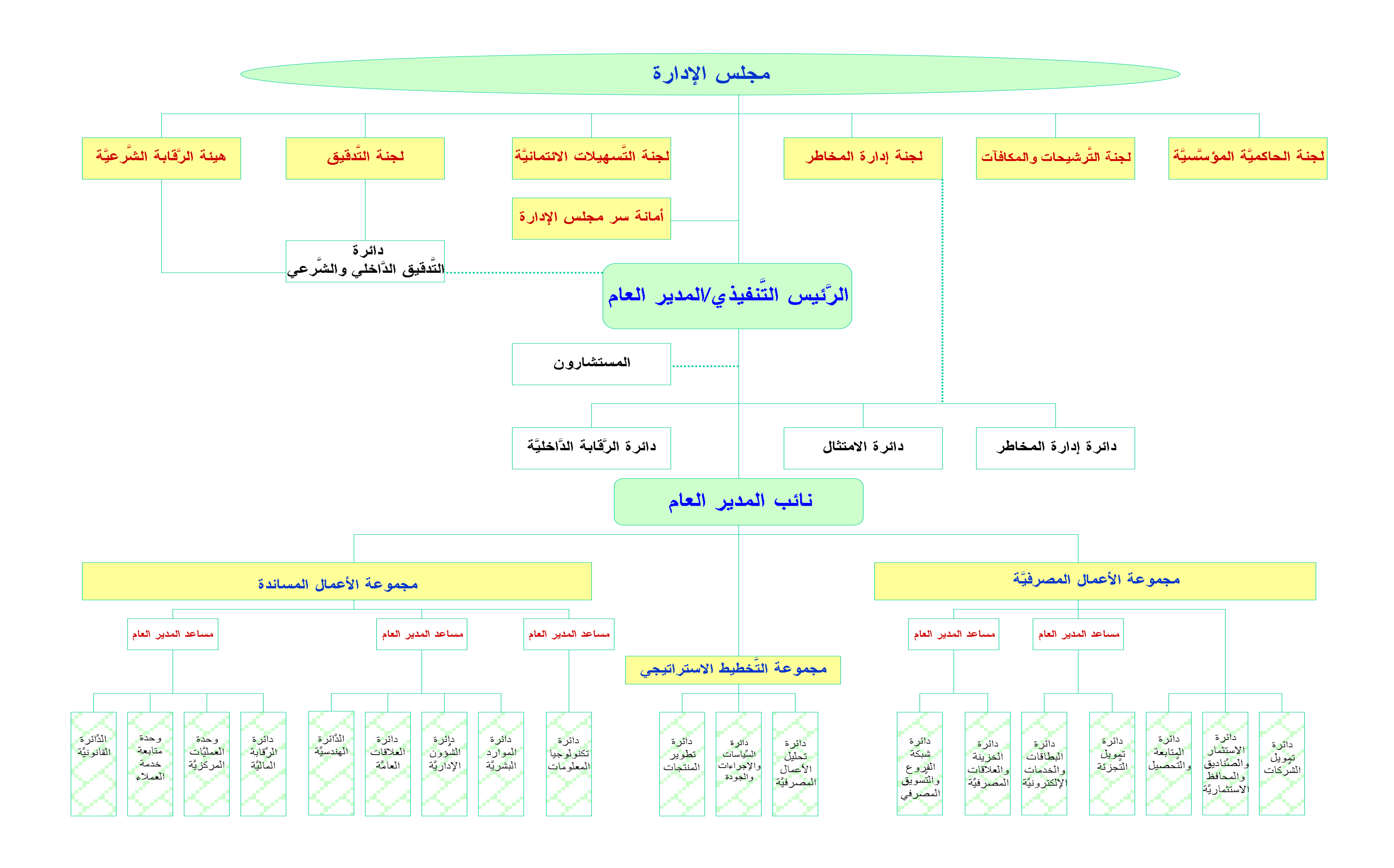


التـنـظـيم
Organization

- اوجد البنك التنظيمات الإداريـة ونظم العمل الضرورية والمتوافقة مع الطبيعة الخاصة والمتميزة لأعمالـه ومعاملاتـه، ويجري تحديث هذه التنظيمات وتلك النظم باستمرار لمسايرة التطورات التي تحدث على أعماله ولمواكبة التطورات السريعة التي تحصل على تطبيق التقنيات المصرفية، وبما يكفل ضبط ومراقبة عمليات البنك وتقليل مخاطرها قدر الإمكان.

الهيكل التنظيمي

Organizational Structure

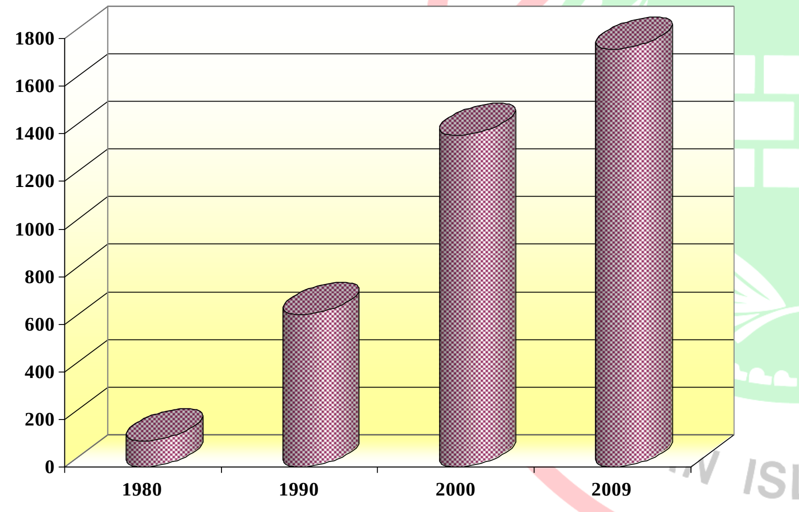


شبكة التفرع
Branching Network

- يحرص البنك على وصول خدماته المميزة إلى مختلف التجمعات السكانية والاقتصادية بيسر وسهولة، مراعياً في ذلك الاعتبارات الاجتماعية بجانب مراعاته للاعتبارات المالية.
- تطورت شبكة تفرع البنك الى ان اصبحت تتشكل من (59) فرعاً و (12) مكتباً مصرفياً، ومن المقرر في عام 2010 افتتاح فرع و (3) مكاتب جديدة، وكذلك تحويل مكتبين الى فرعين، وبذلك تصبح شبكة تفرع البنك تتشكل من (62) فرع و (13) مكتباً.

الجهاز الوظيفي للبنك
The Bank's Staff

- ساير عدد الموظفين، التطور الذي شهده البنك، الى ان بلغ هذا العدد (1755) بنهاية عام 2009، منهم (79.1%) ذكور و(20.9%) اناث، وفيما يلي بيان بالتطور الذي شهده هذا العدد:-



السنة	عدد الموظفين
1980	109
1990	639
2000	1395
2009	1755

البعثات الدراسية
Scholarships

- يهتم البنك برفع سوية موظفيه من خلال إيفادهم لنيل درجات علمية، فحتى نهاية عام 2009، بلغ عدد من تم ايفادهم (298) موظفاً، موزعين كما يلي: (8) موظفين لنيل درجة الدكتوراه، (40) موظفاً لنيل درجة الماجستير، (45) موظفاً لنيل درجة البكالوريوس، (205) موظفين لنيل درجة الدبلوم من معهد الدراسات المصرفية التابع للبنك المركزي الاردني.

التدريب
Training

- يقوم معهد تدريب البنك الذي تم تأسيسه عام 1986، بتصميم وتنظيم برامج تتفق مع طبيعة اعمال البنك وتطبيقاته المختلفة، كما يقوم البنك بايفاد موظفين الى مراكز تدريب داخل الأردن وخارجه، فحتى نهاية عام 2009:

- عقد المعهد (1707) دورة وندوة متخصصة شارك فيها (28648) موظفاً.
- تم ايفاد (5601) موظفاً الى مراكز داخل الاردن و (229) موظفاً الى مراكز خارج الاردن.

بيان بتدرج تطبيق التقنيات المصرفية
Banking Technologies

السنة	البيان
1987	* المباشرة في تطبيقات الحاسوب
1995	* تشغيل نظام التواقيع المركزي * ادخال خدمة اجهزة الصرف الآلية * تشغيل مطبعة خاصة بالبنك لطباعة الشيكات آليا
1996	* ادخال خدمة البطاقات المصرفية
1997	* الربط الالكتروني بين الفروع
1998	* ادخال خدمة السويفت للحوالات والاعتمادات * ادخال خدمة المقاصة الآلية * تأسيس شركة متخصصة في مجال التقنيات هي "شركة تطبيقات التقنية للمستقبل"
1999	* تجهيز موقع للبنك على شبكة الانترنت
2000	* ادخال خدمة الحوالات السريعة (Money Gram) * ربط اجهزة الصرف الآلي بالشبكة الوطنية (JONET)
2004	* تطبيق الخدمة المصرفية المباشرة عبر الانترنت (e-Banking)
2005	* تطبيق نظام (VMS) لتسديد قيمة خدمات (FASTLINK) بواسطة بطاقات فيزا الاعتمادية وفيزا الكترون

السنة	البيان
2006	* بدء تقديم خدمة الرسائل القصيرة (SMS) لابلاغ المشترك ببعض أنواع الحركات التي تتم على حساباته * تقديم خدمة الرسائل القصيرة (SMS) لحملة بطاقات فيزا الذهبية وفيزا الفضية لابلاغهم بالحركات التي تجري باستخدام بطاقاتهم * تطبيق الرقم الموحد * تطبيق نظام مراقبة الفروع واجهزة الصرف الآلية عن طريق كاميرات الفيديو * اطلاق بطاقة فيزا الكترون الذكية (VSDC)
2007	* الانتقال من نظام (Money Gram) الى نظام (Westren Union) في تقديم خدمة الحوالات السريعة * الانتقال من تطبيق المقاصة الآلية الى المقاصة الالكترونية * اطلاق خدمة (VBV) لحاملي بطاقة فيزا الذهبية او الفضية للتسوق عبر الانترنت * التوسع في تقديم خدمة الرسائل القصيرة (SMS) لابلاغ المشترك بالحركات التي تتم على حساباته
2008	* مباشرة الاستعدادات لتطبيق النظام المصرفي الجديد "ICBS"
2009	* التوسع في تقديم خدمة الرسائل القصيرة (SMS)

البطاقات المصرفية
Banking Cards

- بدأ البنك في عام 1996، بإدخال خدمة بطاقة الماستر كارد، وفي عام 1998، أصدر البنك بطاقة الفيزا، كما تمت المشاركة مع مجموعة من البنوك الأردنية وشركة فيزا الدولية بتأسيس شركة "فيزا الأردن" وخلال عام 2000، اصدر البنك بطاقة فيزا الكترون، وفي عام 2006، اصدر البنك بطاقة فيزا الكترون الذكية المطورة بخاصية (VSDC) ، وكان أول مصرف في الأردن يقوم بطباعة (Chip) من قبل كوادره (In house) على بطاقات الفيزا.
- في نهاية عام 2009، بلغ العدد القائم للبطاقات العاملة حوالي (267) الف بطاقة.
- ومع مطلع عام 2008، استحدث البنك جوائز لتوزيعها على مستخدمي البطاقات المصرفية، وذلك بتقديم نسبه من قيمة المشتريات الشهرية للعميل.

اجهزة الصرف الآلية
ATMs

- بدأ البنك في عام 1995، بإدخال خدمة أجهزة الصرف الآلية، وفي نهاية عام 2009، بلغ عدد اجهزة الصرف الآلية (76) جهازا تنتشر في فروع البنك ومراكز تسوق ومستشفيات وجامعات ومجمع النقابات المهنية. وكان البنك اول من شغل في الأردن جهاز صرف آلي يستخدم من السيارة "Drive Up".
- تم ربط اجهزة الصرف الآلية بالشبكة الأردنية المشتركة لأجهزة الصرف الآلية في الأردن (JONET)، والتي تتشكل من حوالي (1050) جهازاً للصرف الآلي، ومن خلالها مع شبكة فيزا انترناشونال خارج الاردن.
- بلغ عدد الحركات المنفذة على اجهزة الصرف الآلية خلال عام 2009حوالي (8.7) مليون حركة، وتم السحب من خلالها (570.8) مليون دينار. اما الحركات المنفذة من خلال نقاط البيع فقد بلغت خلال نفس الفترة حوالي (157.5) الف حركة بمبلغ (9.2) مليون دينار.

العلاقة مع البنك المركزي
Relationship with Central Bank of Jordan

- يخضع البنك لجميع القوانين والتشريعات والقواعد والضوابط والتعليمات والأعراف وأساليب الرقابة والتفتيش التي تخضع لها البنوك التقليدية، باستثناء ما يتعارض منها مع التزاماته الشرعية، رغم الاختلاف البيّن بين تطبيقات البنوك الاسلامية وتطبيقات تلك البنوك، كما تطبق عليه النسب المالية التي يضعها البنك المركزي.
- لا يتمتع البنك بمزايا مكافئة للمزايا التي تتمتع بها البنوك التقليدية التي تتعامل على أساس الفائدة.
- في ظل تطبيقات البنك المركزي الحالية، لا يستطيع البنك الاسلامي الحصول على السيولة النقدية عند الحاجة، مما يستدعي اعتماده على السيولة النقدية الذاتية، وبالتالي تعطيل جزء من موارده المالية بدون عوائد.
- قام البنك المركزي في السنوات الأخيرة بمراعاة بعض خصوصيات المصارف الإسلامية في تعليماته، غير أنه لم يراع الخصوصيات الأخرى مثل: متطلبات بازل (II) الموضوعة من قبل مجلس الخدمات المالية الإسلامية (IFSB).

العلاقة مع البنوك الاخرى
Relationship With Other Banks

- بنى البنك منذ تأسيسه شبكة من البنوك المراسلة التي تقدم له الخدمات على مستوى العالم تتكون من حوالي (300) بنك.
- يتم التعاون مع البنوك المحلية والخارجية حسب الحاجة وعلى غير أساس الفائدة.
- تُعطى الأولوية في التعامل للمصارف الاسلامية في أي بلد.

حصة وترتيب البنك في السوق المصرفية الأردنية
The Bank's Share in the Jordanian Banking Market

- تتبوأ أعمال البنك منذ عام 1989، المرتبة الثالثة بين البنوك العاملة داخل الأردن، البالغ عددها (23) بنكاً في نهاية عام 2009. وفيما يلي بيان بتطور حصة البنك وترتيبه في السوق المصرفية داخل الاردن:

السنة	مجموع الموجودات لدى مصرفنا / مجموع موجودات البنوك العاملة داخل الاردن		مجموع ارصدة الاوعية الادخارية لدى مصرفنا / مجموع ودائع العملاء لدى البنوك العاملة داخل الاردن		مجموع ارصدة التمويل والاستثمار لدى مصرفنا / مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة للبنوك العاملة داخل الاردن	
	النسبة	الترتيب	النسبة	الترتيب	النسبة	الترتيب
1980	%1.4	13	%1.6	13	%1.3	13
1990	%6.0	3	%7.9	3	%8.9	3
2000	%6.4	4	%9.1	3	%13.4	3
2005	%7.4	3	%10.5	3	%11.3	3
2009	%7.7	-	%10.8	-	%11.7	-

حشد المدخرات الوطنية
Attraction of National Saving

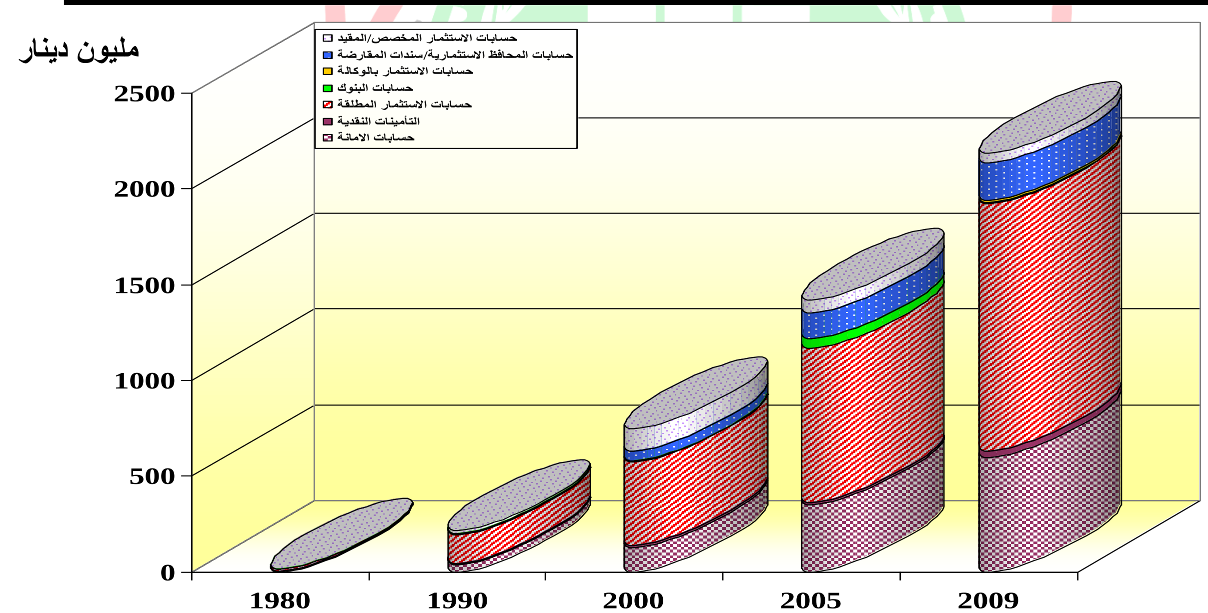
- بفضل توق المواطنين للتعامل الشرعي وتنوع الأوعية الادخارية لدى البنك ومرونة شروطها، اتصفت قاعدة المتعاملين بحسابات البنك بالاتساع، وأمكن للبنك من ان يسهم اسهاماً كبيراً في حشد المدخرات الوطنية ولا سيما المدخرات الصغيرة نسبياً، فبنهاية عام 2009، بلغ اجمالي ارصدة الاوعية الادخارية حوالي (2.19) مليار دينار، والعدد الاجمالي للحسابات العاملة لدى البنك بلغ حوالي (736) الف حساب، وبمتوسط رصيد يبلغ حوالي (2900) دينار للحساب الواحد.

بيان بتطور ارصدة الودائع والحسابات

Deposits and Accounts

المبالغ بملايين الدنانير

2009	2005	2000	1995	1990	1985	1980	البيـــــــــان
595.2	351.2	126.4	91.5	38.7	23.7	4.8	حسابات الامانة
32.6	12.5	11.1	12.3	5.1	1.1	0.5	التأمينات النقدية
1,295.7	804.4	438.2	417.0	151.7	79.1	6.8	حسابات الاستثمار المطلقة/ المشتركة
52.2	66.9	117.9	13.4	14.2	10.7	0.9	حسابات الاستثمار المقيدة/ المخصص
197.2	138.4	51.5	–	–	–	–	حسابات المحافظ الاستثمارية/ سندات المقارضة
9.5	–	–	–	–	–	–	حسابات الاستثمار بالوكالة
5.2	47.7	4.0	6.4	4.8	0.6	0.0	حسابات البنوك
2,187.5	1,421.1	749.1	540.6	214.4	115.3	13.0	اجمالي الارصدة



صيغ توظيف الأموال في السوق المحلية
Investment and Credit - Local Market

- المرابحة.
- المضاربة.
- البيع بالتقسيط.
- الاستثمار المباشر (عقارات، رؤوس أموال شركات).

- المشاركة.
- التأجير المنتهي بالتمليك.
- الاستصناع.
- المشاركة في المحافظ الاستثمارية/ سندات المقارضة.

قنوات توظيف الأموال في الأسواق الخارجية
Channels of Investment in Foreign Markets

- مرابحات في أسواق السلع الدولية عن طريق وكلاء وبنوك.
- الاكتتاب في صناديق استثمارية تصدرها مؤسسات مالية إسلامية.
- المشاركة في محافظ البنوك الإسلامية.
- ودائع استثمارية لدى بنوك إسلامية.
- الاستثمار في رؤوس أموال بنوك إسلامية.

الأعمال والخدمات المصرفية الاخرى
Banking Services & Others Business

- تأدية الشيكات وتقاصها
- تحصيل الأوراق التجارية
- تأجير صناديق الأمانات
- إدارة صناديق التأمين التبادلي
- تلقي الاكتتاب في أسهم الشركات
- تقديم خدمات البوندد
- القيام بدور الوكيل أو الوسيط في شراء وبيع الأسهم وشهادات الاستثمار وما في حكمها

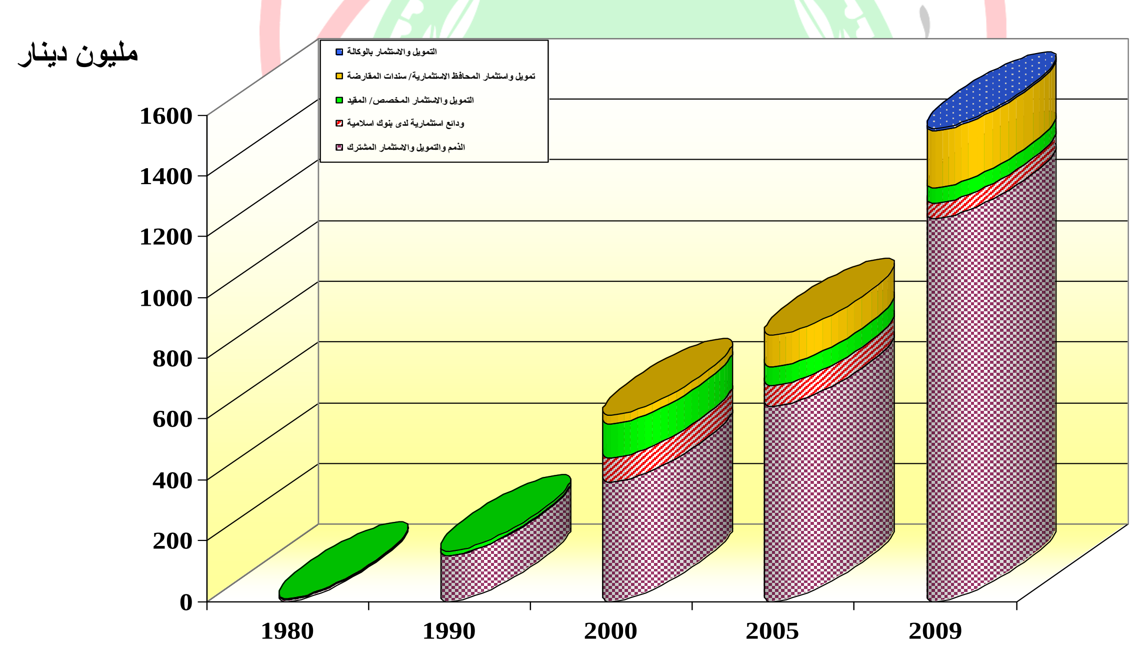
- الاعتمادات
- الحوالات
- الكفالات
- عمليات الصرافة
- التعامل بالبطاقات المصرفية
- إدارة الممتلكات
- الوساطة المالية في البورصة (عن طريق شركة سنابل الخير التابعة للبنك)

بيان بتطور التوظيفات المالية للبنك

Finance and Investment

المبالغ بملايين الدنانير

البيـــــــــــان	1980	1985	1990	1995	2000	2005	2009
الذمم والتمويل والاستثمار المشترك	6.7	71.0	148.9	418.2	391.3	641.5	1257.8
ودائع استثمارية لدى بنوك اسلامية	0.0	1.0	2.7	16.3	79.2	68.1	51.5
التمويل والاستثمار المقيد/ المخصص	0.8	10.1	13.9	13.1	114.4	61.6	51.2
تمويل واستثمار المحافظ الاستثمارية/ سندات المقارضة	–	–	–	–	26.2	104.7	186.6
التمويل والاستثمار بالوكالة	–	–	–	–	–	–	9.5
اجمالي الارصدة	7.6	82.1	165.5	447.6	611.1	875.8	1,556.6



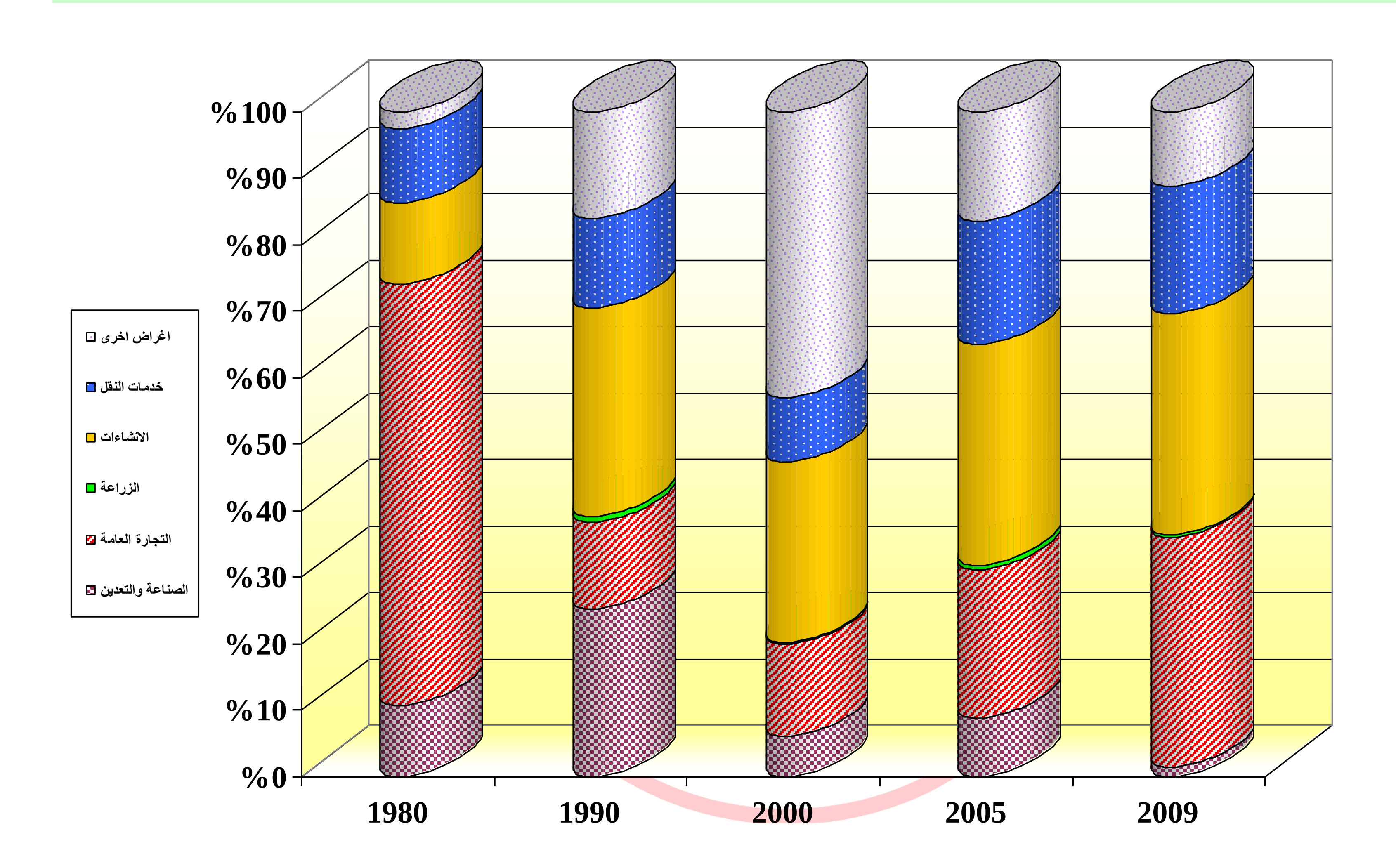
حصص القطاعات الاقتصادية من ارصدة التمويل والاستثمار
(حسب تصنيف البنك المركزي)

The Shares of the Economic Sectors from the Financing and Investment Balances
(According to the Classification of the Central Bank)

- يوجه البنك توظيفاته المالية نحو استثمارات تصب مباشرة في قناة التنمية، وتوفر فرص عمل تحد من البطالة، وتسهم في تنمية الصادرات الوطنية وتدفق العملات الأجنبية إلى الاقتصاد الوطني. فهو يقدم التمويل لمختلف الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية، ويستفيد من هذه التمويلات العديد من المرافق الصحية والتعليمية والصناعية والخدمية والتجارية والإسكانية وغيرها. وفيما يلي حصص القطاعات الاقتصادية من ارصدة التمويل والاستثمار (حسب تصنيف البنك المركزي):

القطاع	1980	1990	2000	2005	2009
الصناعة والتعدين	%10.6	%25.2	%6.0	%8.8	%1.3
التجارة العامة	%63.5	%13.0	%13.9	%22.2	%34.7
الانشاءات	%12.1	%31.4	%27.1	%33.2	%33.2
الزراعة	%0.0	%0.8	%0.3	%0.8	%0.4
خدمات النقل	%11.3	%13.5	%9.6	%18.6	%19.2
اغراض اخرى	%2.5	%16.1	%43.1	%16.4	%11.2

حصص القطاعات الاقتصادية من ارصدة التمويل والاستثمار
(حسب تصنيف البنك المركزي)
The Shares of the Economic Sectors from the Financing and Investment Balances
(According to the Classification of the Central Bank)



تمويل المرابحة المحلية المقدم من اموال الاستثمار المشترك والمحافظ الاستثمارية

Local Murabaha Given from Joint Investment Funds and Portfolios

- إن توظيفات البنك المالية تتشكل في معظمها من مشاريع وعمليات صغيرة نسبياً يعود نفعها على أعداد كبيرة من مواطني المملكة، ويتبدى ذلك من العدد التراكمي لعمليات تمويل المرابحة التي نفذها البنك في السوق المحلية حتى نهايّة عام 2009، التي بلغت حوالي (563) الف عملية، بقيمة إجمالية بلغت حوالي (5.3) مليار ديناراً، أي ان قيمة المعاملة الواحدة لم تبلغ بالمتوسط إلا حوالي (9.5) الف ديناراً.
- إن جُلْ التمويل يتوجه إلى الاحتياجات التي تبدو ضرورية للمواطنين، المساكن ووسائل النقل والأثاث المنزلي، وقد شكل التمويل المقدم لهذه الأغراض حوالي (41.8%) من إجمالي التمويل التراكمي للمرابحة، وحوالي (73.1%) من العدد التراكمي لعمليات تمويل المرابحة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن البنك يقدم التمويل إلى ذوي المهن من الأطباء والصيادلة والمهندسين وأصحاب الحرف.

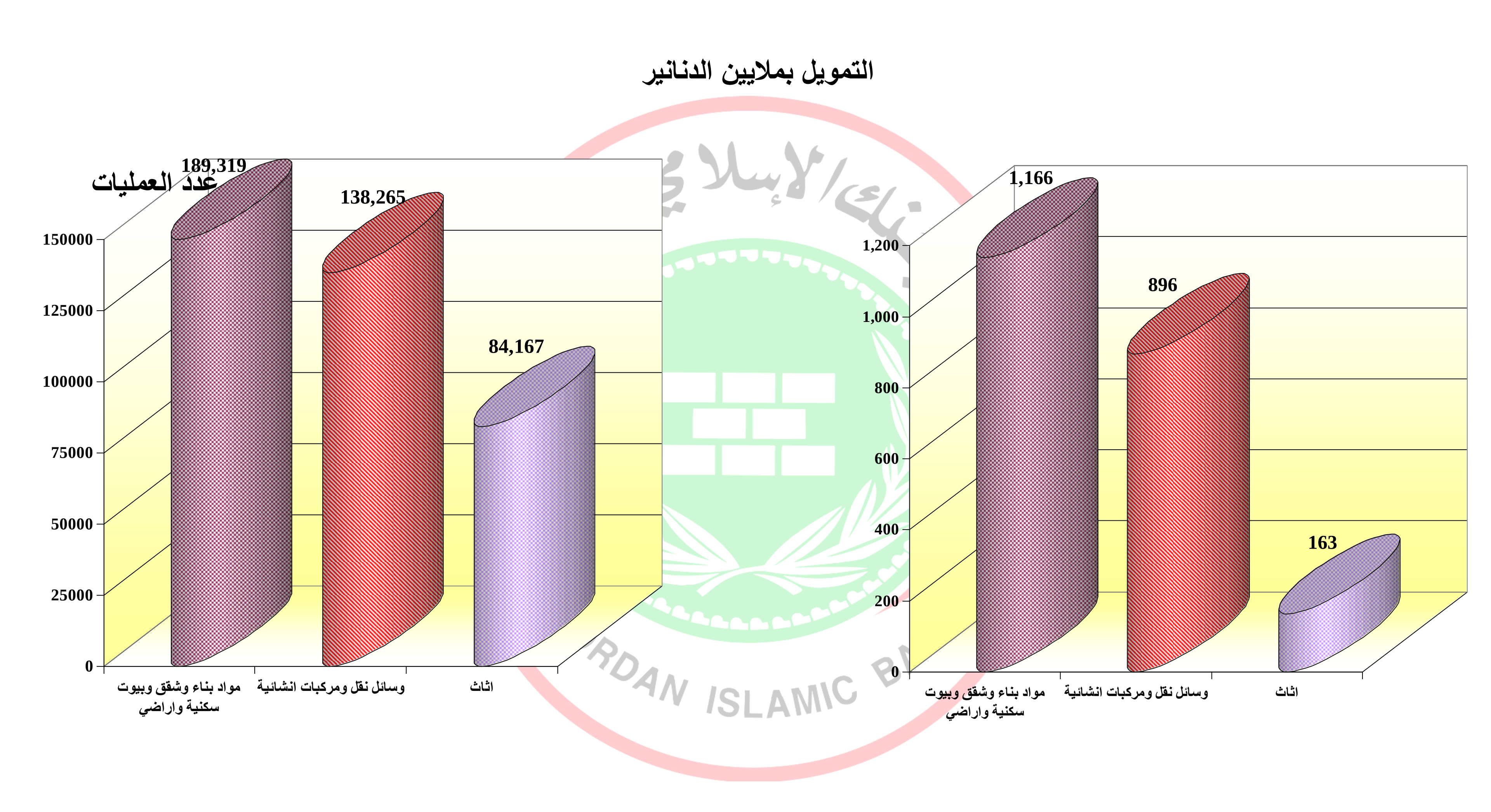
تمويل المرابحة المحلية المقدم من اموال الاستثمار المشترك والمحافظ الاستثمارية

Local Murabaha Given from Joint Investment Funds and Portfolios

البند	تراكمي حتى نهاية عام 2009			لعام 2009		
	التمويل المقدم (مليون دينار)	عدد عمليات التمويل	متوسط قيمة العملية الواحدة (الف دينار)	التمويل المقدم (مليون دينار)	عدد عمليات التمويل	متوسط قيمة العملية الواحدة (الف دينار)
مواد بناء وشقق وبيوت سكنية واراضي	1,166	189,319	6.2	133	17,026	7.8
وسائل نقل ومركبات انشائية	896	138,265	6.5	152	21,311	7.1
أثاث	163	84,167	1.9	13	4,377	3.0
المجموع	2,225	411,751	5.4	298	42,714	7.0
النسبة من اجمالي تمويل المرابحة المحلية المقدم	%41.8	%73.1	-	%42.7	%78.2	-
اجمالي تمويل المرابحة المحلية المقدم	5,326	562,896	9.5	698	54,609	12.8

تمويل المرابحة المحلية التراكمي المقدم من اموال الاستثمار المشترك والمحافظ الاستثمارية

Accumulated Local Murabaha Given from Joint Investment Funds and Portfolios



المباني التجارية المموّلة بالمشاركة المتناقصة
Building Financed By Diminishing Musharakah

- بلغ عدد المشاريع الممولة بهذه الصيغة (116) مشروعاً وبمساحة اجمالية تبلغ حوالي (91) ألف متر مربع، و(12) مليون دينار اجمالي التمويل المقدم لها.

نماذج من مشاريع البنك
Models of the Bank's projects

"مشروع ضاحية اسكان الروضة" "Dahiyat Al. Rawdah Housing Project"

- اقيم خلال الفترة 83- 1987م في عمان.
- يشتمل على (213) شقة و(30) فيلا وسوق تجاري يتكون مـــــن (68) مخزناً ومسجداً ومدرسة وقاعة ندوات ومواقف سيارات ومرافق اخرى.
- بلغت تكلفته حوالي (14) مليون ديناراً، تم تغطيتها باسلوب حسابات الاستثمار المخصص.
- تم تسويق معظم وحدات المشروع باسلوبي التأجير المنتهي بالتمليك والبيع بالتقسيط ولمدة تصل الى ثلاثين سنة.

"مشروع ضاحية الياسمين" "Dahiyat Al. Yassameen Project"

- تملك البنك أرض هذه الضاحية البالغ مساحتها حوالي (350) الف متر مربع، وتم تجزئتها إلى (340) قطعة صغيرة، ومن ثم تم عرضها للبيع النقدي أو بالتقسيط لذوي الدخل المحدود.
- أقام البنك على ست قطع من أراضي هذه الضاحية ستة بنايات، تشتمل على (74) شقة، مساحتها الإجمالية حوالي (9800) متر مربع، وبتكلفة اجمالية تبلغ حوالي (1.8) مليون ديناراً.
- تم تسويق الشقق بالبيع النقدي أو بالتقسيط أو بالايجار المنتهي بالتمليك.

"مركز الاستيداع / البوندد" "Bonded"

- تم افتتاحه عام 1999.
- يقع في مدينة عمان الصناعية / سحاب على ارض مساحتها الاجمالية حوالي (73.3) الف متر مربع.
- يشتمل المركز على ثلاثة مستودعات مساحتها الاجمالية تبلغ حوالي (14175)م2 وثلاثة ساحات اسفلتية تبلغ مساحتها الاجمالية حوالي (51000)م2.
- يقدم خدمة تخزين السلع والبضائع الى ان يتم التخليص عليها جمركياً.
- تشكل البضائع المخزَّنة ضمانة للتسهيلات الائتمانية التي قد يقدمها البنك لصاحبها.

الاستثمار في رؤوس أموال الشركات
Investment in Equities

- تقتضي رسالة البنك، نشر التطبيقات الإسلامية في مجال الأعمال، وذلك من خلال توجيه جزءٍ من استثماراته إلى رؤوس أموال الشركات الوطنية التي لا يشتمل نشاطها الرئيسي على مخالفة شرعية، وتنتج سلعاً وخدمات ذات نفع عام للمجتمع والاقتصاد الوطني، فبنهاية عام 2009، بلغ عدد الشركات المستثمر في رؤوس اموالها من اموال الاستثمار المشترك ومن اموال المحافظ الاستثمارية ومن الاموال الذاتية للبنك (45) شركة، وبلغ مجموع الاستثمار في رؤوس اموالها حوالي (129.2) مليون دينارا. وقد تأسس و/او تحول عدد من هذه الشركات للالتزام التام في جميع تعاملاتها ومعاملاتها بأحكام الشريعة الاسلامية الغراء، وذلك بموجب نصوص مثبتة في عقود تأسيسها وأنظمتها الأساسية، ومنها شركات: المدارس العمرية، والتأمين الإسلامية، والعربية لصناعة المواسير المعدنية، والكوابل الوطنية، وجامعة البترا.

أوعية اجتذاب الاموال والمدخرات
Resources of Funds & Savings

- حسابات الأمانة/ الائتمان (جارية وتحت الطلب)
- حسابات الاستثمار المطلقة/ المشتركة (لاجل، لاشعار، توفير)
- حسابات الاستثمار المقيدة/ المخصص
- حسابات المحافظ الاستثمارية/ سندات المقارضة
- حسابات الاستثمار بالوكالة

الأسس والقواعد التي تحكم توظيف الأموال وعوائدها

The Basis & Rules Governing the Employment of funds & it's Revenue

- ان اموال حقوق الملكية تستخدم بشكل اساسي في الانفاق على المتطلبات الادارية، من مبانٍ وأثاث وتجهيزات مختلفة وتوفير راس المال العامل اللازم لتسيير اعمال البنك. ويستثمر ما يفيض عن ذلك، في عمليات استثمارية مستقلة او ضمن عمليات الاستثمار المشترك.
- تُكَوِّن أرصدة حسابات الاستثمار المطلقة/ المشتركة وأرصدة حسابات الأمانة (المأذون للبنك باستخدامها) والفائض من أموال حقوق الملكية فيما بينها محفظة هي بمثابة "محفظة استثمار مشترك". ويطلق عليها في بعض الأحيان تعبير "أموال الاستثمار المشترك".
- تعطى الأولوية للدخول في التمويل والاستثمار المشترك الى أرصدة حسابات الاستثمار المطلقة/ المشتركة، وأما اموال حقوق المساهمين والأموال المأذون للبنك باستخدامها بالغنم والغرم، مثل أرصدة حسابات الأمانة، فإنها لا تشارك إلا إذا كان معدل الأرصدة المشاركة في الأرباح لحسابات الاستثمار المطلقة/ المشتركة يقل عن معدل أرصدة التمويل والاستثمار المشترك، وتكون مشاركتها عندئذ بالفرق بين هذين المعدلين، مع اعطاء اولوية لأموال حقوق الملكية على الاموال المأذون للبنك باستخدامها.

- يرتبط كل حساب من حسابات الاستثمار المقيدة/ المخصص وكل محفظة من المحافظ الاستثمارية بعمليات استثمارية معينة او محددة ولكل منها حسابات مستقلة.
- في الغالب، يتم توظيف الاموال المتجمعة في الاوعية الادخارية بنفس عملتها الاصلية، ويتم عادة الفصل المحاسبي بين عمليات التمويل والاستثمار المشترك حسب كل عملة او مجموعة من العملات، وبالتالي قد يكون هناك محفظتين او اكثر للاستثمار المشترك تبعا لهذا الفصل.
- يتولى البنك توظيف الأموال المتجمعة لديه في الاوعية الادخارية المختلفة وفقاً لأسس وقواعد المضاربة الشرعية، وهو ما يستلزم وجود حسابات منفصلة لأعمال التمويل والاستثمار المشترك ولكل مشروع من مشاريع الاستثمار المقيدة/ المخصص وللتوظيفات المالية لكل محفظة من المحافظ الاستثمارية، وكل من هذه الحسابات مستقل تماماً عن حسابات البنك الخاصة، وكل حساب منها يُفضي الى نتائج خاصة به، سواءً أكانت هذه النتائج ربحاً أو خسارة.

- **توزع الأرباح المتحققة** من عمليات التمويل والاستثمار المشترك في نهاية كل سنة مالية وفقاً لما يلي:

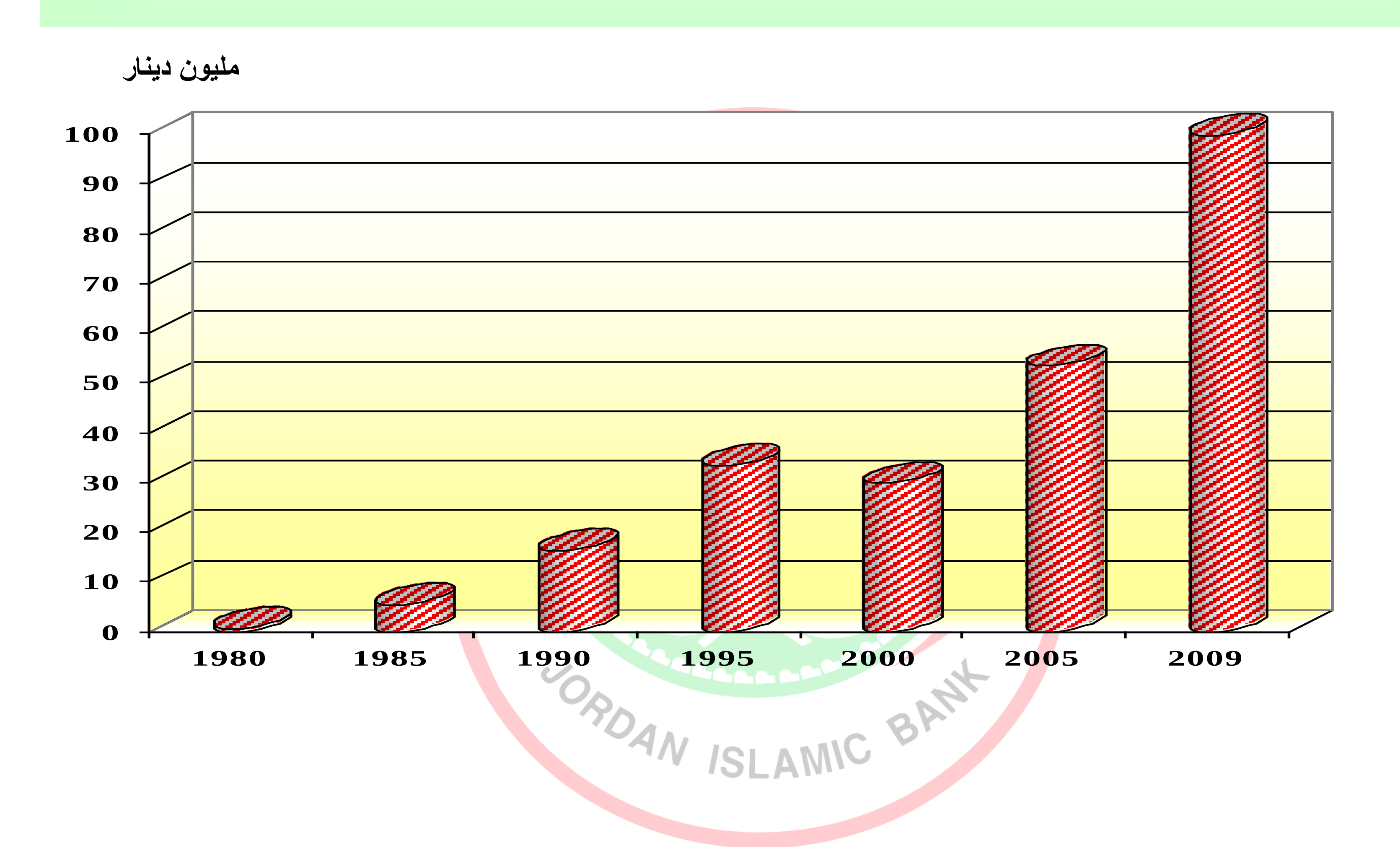
- تؤخذ نسبة معينة من هذه الارباح لتغذية صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار المشترك لمواجهة الخسائر التي قد تفضي اليها نتائج عمليات التمويل والاستثمار المشترك في أي سنة من السنوات المالية. وفي نهاية عام 2009 بلغ رصيد الصندوق حوالي (41) مليون دينار، شاملاً مخصص تدني ذمم البيوع الآجلة والتمويلات، وبالإضافه الى هذا الصندوق، هناك صندوق التأمين التبادلي والذي يتضامن المشتركون فيه على تسديد مديونية أحدهم تجاه البنك أو جزء منها في حالات الوفاه أو العجز الدائم أو الاعسار المستمر.

- تؤخذ نسبة محددة من الارباح كحصة للأموال الداخلة في الاستثمار المشترك، ويحتفظ البنك بالنسبة المتبقية كحصة له بصفته مضاربا. ويتم تحديد هاتين النسبتين والإعلان عنهما في بداية كل سنة مالية من قبل مجلس ادارة البنك.

- اذا ما كانت النتائج السنوية لمحفظة الاستثمار المشترك هي خسارة، "لا سمح الله" ولم يكف رصيد حساب صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتغطية هذه الخسارة، فانه يتم تطبيق قواعد المضاربة الشرعية التي تقضي بتحميل الفرق لأصحاب الأموال كل بنسبة مشاركته في معدل رصيد التمويل والاستثمار المشترك، في حين يكون البنك قد خسر جهده.
- يشارك كل نوع من انواع حسابات الاستثمار المشترك بنسبة معينة من رصيده في التمويل والاستثمار المشترك وبالتالي في النتائج الربحية لها، ويتم تحديد هذه النسب والاعلان عنها في بداية كل سنة مالية من قبل مجلس ادارة البنك. وقد حدد المجلس هذه النسب بداية، ولم يجر عليها بعد ذلك أي تعديل، وهي على النحو التالي:
  - حسابات التوفير: وتشارك بنسبة (50%) من معدل رصيدها.
  - حسابات لاشعار: وتشارك بنسبة (70%) من معدل رصيدها.
  - حسابات لأجل: وتشارك بنسبة (90%) من الحد الادنى لرصيدها (لفقد المبالغ المسحوبة حقها بالمشاركة).

والنسب غير المشاركة من ارصدة هذه الحسابات، هي المقدر عادة بقاؤها دون توظيف لمواجهة متطلبات السيولة النقدية ومتطلبات السحب حسب الشروط الخاصة بكل حساب.

بيان بتطور أرباح الاستثمار المشترك
Joint Investment Profit



الدور الاجتماعي للبنك
The Bank's Social Role

- تكمن أكبر خدمة أسداها البنك للمجتمع في مجرد وجوده، وتوفيره بذلك البديل الحلال للاحتياجات المصرفية لأول مرة في الاردن.
- يتعدى اهتمامه تعظيم العوائد المالية إلى تعزيز القيم الاسلامية في التعامل وتوثيق أواصر الترابط والتراحم والتكافل في المجتمع.

أبرز الانشطة الاجتماعية
The Most Significant Social Activities

- **التبرعات: يخصص البنك سنوياً مبلغاً من المال للتبرع به لأوجه الخير المختلفة. وقد بلغ إجمالي التبرعات التي قدمها البنك منذ تأسيسه وحتى نهاية عام 2009 حوالي (5.7) ملايين ديناراً. وفيما يلي بيان بأبرز الجهات التي اعتاد البنك على تقديم التبرعات لها:-**

البيان	سنوات التبرع	المبالغ (الاف الدنانير)
المسابقة الهاشمية الدولية لحفظ القرآن/ وزارة الأوقاف	1993–2009	214.2
صندوق الملك عبد الله الثاني – جيوب الفقر	2007–2008	100
الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية (حملة البر والاحسان، مسابقة الملكة علياء، مركز الملكة علياء للتنمية الاجتماعية)	1981–2009	369
صندوق الحسين للابداع والتفوق (مساهمه)	2000–2003	300
صندوق الأمان لمستقبل الأيتام	2008–2009	59
الهيئة الخيرية الهاشمية	2002، 2005، 2006، 2008	55.00

كما يقدم البنك سنوياً أجهزة تسجيل ومحولات لمدرسة عبد الله بن ام مكتوم للمكفوفين لمساعدة طلابها في العملية التعليمية.

- القروض الحسنة: ينفرد البنك الاسلامي الاردني بين البنوك العاملة في الأردن، ومنذ ان بدأ في ممارسة أعماله، بتقديم قروض حسنة للمواطنين لمساعدتهم في مواجهة ما تتطلبه بعض الحالات الاجتماعية المعتبرة كالعلاج والتعليم والزواج من نفقات آنية. وبلغ العدد الاجمالي للمستفيدين من القروض الحسنة التي قدمها البنك حتى نهاية عام 2009 حوالي (238) ألفاً، وبلغت قيمتها الإجمالية حوالي (109.4) مليون ديناراً. ومن بينها القروض الحسنة التي يتم تقديمها للشباب المقبلين على الزواج بالتنسيق مع جمعية العفاف والتي بلغ اجماليها حوالي (3.9) مليون دينار موزعة على (7555) مستفيد.
- صندوق التأمين التبادلي: باشر هذا الصندوق نشاطه مع بداية عام 1994، حيث يتضامن المشتركون فيه من مديني البنك على جبر جزء من الضرر الذي يلحق بأحدهم بتسديد رصيد مديونيته تجاه البنك أو جزء منها في حالات الوفاة أو العجز الدائم أو الاعسار المستمر. وحتى نهاية عام 2009، بلغ رصيد الصندوق حوالي (25.6) مليون دينار، وعدد الحالات التي تم التعويض عليها (1078) حالة، وإجمالي هذه التعويضات بلغ حوالي (2.86) مليون ديناراً. اما عدد المشتركين في هذا الصندوق فقد بلغ (114.6) الف مشترك، ورصيد مديونيتهم بلغ حوالي (411.7) مليون ديناراً.

تابع - أبرز الانشطة الاجتماعية Continue

- برنامج تمويل المهنيين والحرفيين: اهتم البنك منذ البداية بتمويل متطلبات مشاريع ذوي المهن والحرف بصيغة المرابحة، وفي عام 1994، استحدث البنك برنامجاً خاصاً لتمويل مشاريع هذه الفئة بأسلوب المشاركة المتناقصة الذي يقضي بتسديد التمويل من الإيرادات الذاتية للمشروع المموَّل.

- التفاعل مع الأنشطة الاجتماعية والثقافية: يدرك البنك ان مسؤولياته الاجتماعية والثقافية لا تقف عند ترسيخ القيم الإسلامية في المعاملات المصرفية المعتادة، او بالقيام مباشرة بالأنشطة الاجتماعية وإنما هذه المسؤوليات تتعدى ذلك الى التفاعل الإيجابي مع انشطة وفعاليات ذات طابع اجتماعي وثقافي تتفق مع توجهاته العامة. ومن ابرز أنشطته في هذا المجال:

  - التعاون مع المؤسسات المالية الاسلامية.
  - التعاون مع المهتمين بفكرة البنوك الاسلامية على أعمال وتطبيقات البنك المختلفة.

تابع - أبرز الانشطة الاجتماعية Continue

- المشاركة في المؤتمرات والندوات المحلية والخارجية التي تتصل بمجالات عمله، أو ما يساعد منها على تطور اعمال المصارف الاسلامية.
- تدريب الطلبة، اذ بلغ عدد من تم تدريبهم (10535) حتى نهاية عام 2009.
- تكريم الفائزين في مسابقات حفظ القرآن الكريم، بما فيها المسابقة الهاشمية الدولية لحفظ القرآن الكريم التي تشرف عليها وزارة الأوقاف، حيث يقدم البنك سنوياً الجائزة الأولى أو الثانية للمتسابقين ومنذ تأسيس المسابقة في عام 1993.
- تغطية جوائز مسابقات اسلامية.
- التعاون في انجاح حفلات الزفاف الجماعية التي تقام سنوياً.

شهادات التميز والتصنيف من الجهات المختصة
Rating & Privileged Certificates Issued by Specialist

- حصل من (Dinar Stander) ومن (Dar Al-Istithmar) في بداية عام 2010 على جائزة أفضل مؤسسة مالية اسلامية من حيث مقاصد الشريعة/السياسات الاستثمارية وعلى جائزة أفضل مؤسسة مالية اسلامية من حيث مقاصد الشريعة/المسؤولية الاجتماعية.
- منحت مجلة (World Finance) نائب رئيس مجلس الإدارة المدير العام للبنك على جائزة أفضل شخصية مصرفية في الأردن لعام 2009، تقديراً للمساهمة الفاعلة والمتميزة في القطاع المصرفي الأردني خلال ثلاثة عقود وتحقيق إضافات ملموسة على الأداء والمنتجات ومواجهة التحديات التي واجهت عمل البنك، والاستدامة واستمرارية النمو مع الكفاءة والالتزام برسالة البنك، والرؤية الطموحة، حتى وصل البنك الإسلامي الأردني إلى درجات عالية من التقدم والنجاح وذلك حسب التقرير الصادر عن المجلة.

تابع - لشهادات التميز والتصنيف من الجهات المختصة Continue

- حصل من الوكالة الإسلامية الدولية للتصنيف (IIRA) ومقرها البحرين على تصنيف الجودة الشرعية (SQR) AA للعام 2009، وبما يفيد التزام البنك بامتياز بتطبيق أحكام الشريعة الإسلامية في معاملاته، وهذا التصنيف هو أعلى تصنيف شرعي يحصل عليه أي بنك إسلامي كما أفادت الوكالة.
- منحته الوكالة الإسلامية الدولية للتصنيف (IIRA) لعام 2009 تصنيفها للمستوى الدولي "مستقر/BBB-/A3" للعملة الأجنبية على المدى الطويل والالتزامات قصيرة الأجل، وكذلك منحته تصنيفاً مستقر "BBB/A-3" للعملة المحلية على المدى الطويل والالتزامات القصيرة الأجل، كما منحته الوكالة تصنيفها للمستوى المحلي (الدينار الأردني) A(jd)، والتصنيف (الدينار الأردني) A-1(jd) للالتزامات الطويلة والقصيرة الأجل. تكون الاحتمالات المستقبلية لجميع هذه التصنيفات مستقرة.
- جددت شركة (DNV) العالمية منحه شهادة الجودة العالمية 2008: ISO9001 للعام 2009 في نظم الإدارة، والتي تعبر عن حسن أداء البنك في مختلف القضايا الإدارية والإنتاجية، مع العلم بأنه قد تم منحه شهادة الأيزو 9001-2000 في عام 2006.

تابع - لشهادات التميز والتصنيف من الجهات المختصة Continue

- حصل على جائزة أفضل بنك إسلامي لخدمات التجزئة على مستوى العالم ضمن جوائز التمويل للعام 2009 من مجلة (World Finance)، والمتخصصة في مجال البنوك والمؤسسات المالية المصرفية، والتي تصدر من لندن.
- اختارت مجلة (Global Finance) المتخصصة في مجال البنوك والمؤسسات المالية المصرفية (ومقرها نيويورك) البنك كأفضل مؤسسة مالية إسلامية في الأردن للعام 2008، لمساهمته في نمو التمويل الإسلامي وتلبية حاجات العملاء، وتقديم منتجات متوافقة مع أحكام وقواعد الشريعة الإسلامية، مما جعله في مصاف البنوك الإسلامية القيادية.
- حصل على تصنيف (BB-) من مؤسسة (Fitch rating) في عام 2009 للسنة التالية على التوالي.